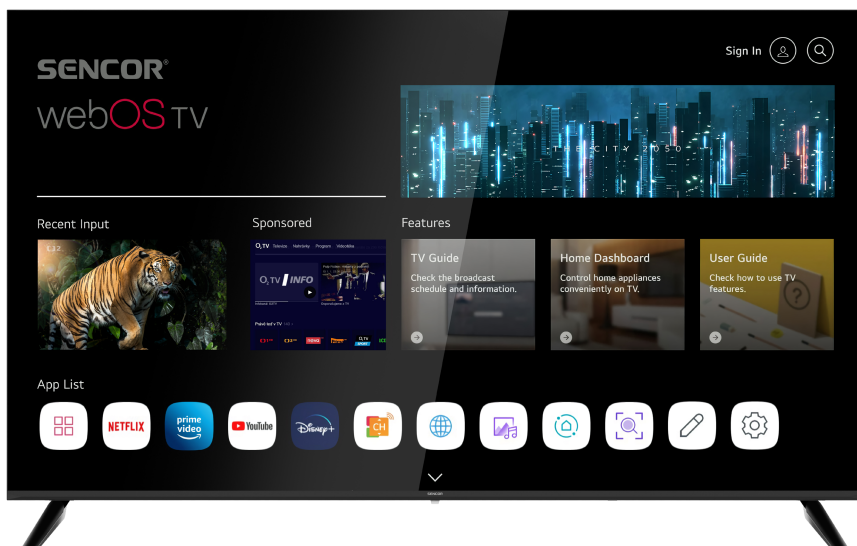


# SENCOR®

# SLE XXX801TCSB



EN ■ QUICK GUIDE

CZ ■ RYCHLÝ PRŮVODCE

SK ■ RÝCHLY SPRIEVODCA

HU ■ GYORS ÚTMUTATÓ

PL ■ KRÓTKI PRZEWODNIK

LED TV

LED TV

LED TV

LED TV

LED TV

## 1. Biztonsági útmutató

A termék rendeltetészerű használatához figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót. Az útmutatót őrizze meg későbbi felhasználásokhoz is. Amennyiben a készüléket másnak átadja vagy eladja, akkor a termékkel együtt a kísérő dokumentációt, tehát a használati útmutatót is adja át.



A „villám jel háromszögben” arra figyelmezteti, hogy a készülék belsejében veszélyes feszültség van, amely áramütést okozhat.



A „felkiáltójel háromszögben” a készülékhez mellékelt útmutatóban a fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokra hívja fel a figyelmét.

### FIGYELMEZTETÉS

**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE NYISSA KI!**

AZ ÁRAMÜTÉSVESZÉLY CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A BURKOLATOT (VAGY A HÁT LAPOT) NE SZERELJE LE. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ OLYAN ALKATRÉSZEKET, AMELYEKET A FELHASZNÁLÓ IS MEGJAVÍTHAT VAGY KICSERÉLHET. A KÉSZÜLÉK JAVÍTÁSÁT BÍZZA MÁRKASZERVIZRE.

### FIGYELMEZTETÉS!

Az áramütések és tüzek megelőzése érdekében a készüléket ne tegye ki eső és nedvesség hatásának. Az elemeket ne tegye ki magas hőmérséklet hatásának pl. azt ne tegye napsütötte helyre, vagy nyílt láng közelébe.



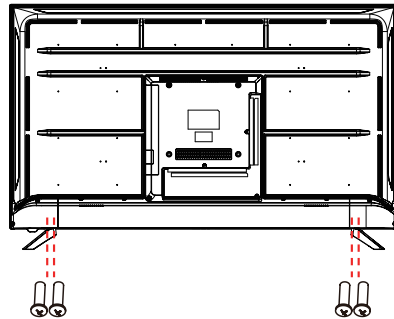
**Ez a jel azt mutatja, hogy a készülék a veszélyes hálózati feszültség és a felhasználó által érintett részek között dupla szigeteléssel rendelkezik. Javítás esetén kizárólag az eredetivel azonos pótalkatrészeket használjon.**

- Állóképeket 2 óránál hosszabb ideig ne jelenítsen meg az LCD képernyőn. Ez a készülék maradandó sérülését okozhatja.
- A jelen készülék LCD panelje precíz technológiával készült, a képet finom részletekkel és élethű színekkel adja vissza. Rendkívül ritkán előfordulhat, hogy a képernyőn nem változó piros, zöld, kék, fekete pont formájában valamilyen pixelhiba jelentkezik (a képpontok számának a 0,001 %-a alatt). Ez azonban nem befolyásolja a tévékészülék tulajdonságait és teljesítményét.

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a teljes használati útmutatót és a biztonsági előírásokat. A dokumentumokat a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weblapon találja meg.

## 2. A lábak szerelése

A lábak szereléséhez a mellékelt, vagy az ajánlott csavarokat használja. Ügyeljen a lábak helyes felszerelésére és a tévékészülék stabilitására. A tévékészüléket csatlakoztassa az elektromos hálózathoz.

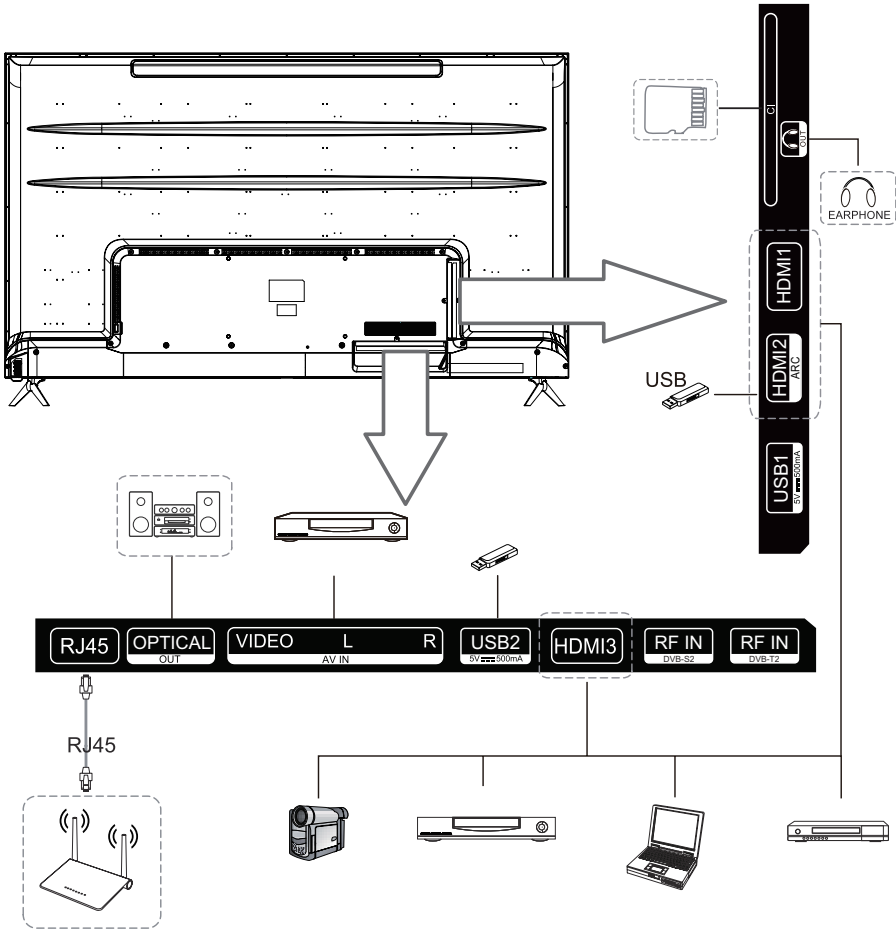


## 3. Az elem behelyezése

Vegye le az elemtartó fedelét. Tegyen be 2 db AAA típusú elemet. A fedelet tegye vissza.

A Magic távirányítóba (csak az UHD modellek esetében) tegyen két darab AA típusú elemet.

## 4. TV csatlakozók



## 5. Távírányító

**POWER:** be- és kikapcsolás.

**TV/RAD:** TV vagy rádió kiválasztása.

**Q:** keresés.

**SUBTITLE:** feliratozás be- és kikapcsolása.

**⚙️:** belépés a gyors beállítások menübe.

**📶:** bemenő jel kiválasztása.

**0-9:** számgombok.

**LIST:** csatorna lista.

**⋮:** további lehetőségek megnyitása.

**🔊:** Hangerő beállítása.

**📺:** csatornaváltás.

**AD:** AD funkció be- és kikapcsolása.

**GUIDE:** TV program megjelenítése.

**🔇:** elnémítás.

**▶️:** lejátszás.

**🏠:** főmenü megjelenítése.

**⏮️:** szünet.

**BACK:** vissza az előző lépésre.

**EXIT:** menü bezárása.

**🕒:** Aktuális kijelölés kiválasztása.

**⬅️↔️➡️:** JOBBRA/BALRA/FEL/LE mozgás a menüben.

**TEXT:** teletext megnyitása.

**T.OPT:** teletext funkciók megnyitása.

**MOVIES:** film keresése.

**REC:** felvétel indítása.

**📺:** élőműsor lejátszás indítása.

**NETFLIX:** Netflix bekapcsolása.

**prime video:** Prime video bekapcsolása.

**🔴 🟢 🟡 🔵:** színeknek megfelelő funkciók a menüben vagy a teletextben.



## 6. Magic távirányító


A tévékészülék és a Magic távirányító párosítása után többek között kurzor jelenik meg a képernyőn.

: TV be- és kikapcsolása.

: STB be- és kikapcsolása.

**1-9**: számgombok

: Csatorna lista

 **QUICK ACCESS**: rövid megnyomás: számgomb / hosszú megnyomás: gyors hozzáférés

**...** **AD/SAP**: rövid megnyomás: további lehetőségek megjelenítése / hosszú megnyomás: hang kíséret

: elnémítás.

: Hangerő beállítása.

: csatornaváltás.

: hang felismerés aktiválása.

: főmenü megjelenítése.

: belépés a gyors beállítások menübe.

**GÖRGŐ FEL**: oldal lapozása felfelé / magasabb csatornára lépés.

**GÖRGŐ BENYOMÁSA**: jóváhagyás (Enter).

**GÖRGŐ LE**: oldal lapozása lefelé / alacsonyabb csatornára lépés.

: JOBBRA/BALRA/FEL/LE mozgás a menüben.


: visszalépés.

**GUIDE**: TV program megjelenítése.

: bemenő jel kiválasztása.

**MOVIES**: film kínálat megjelenítése.

: lejátszás.

: szünet.

**NETFLIX**: Netflix bekapcsolása.

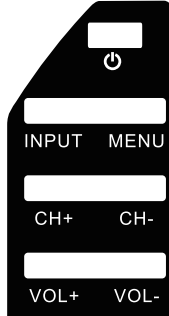
 **prime video**: Prime video bekapcsolása.

: színeknek megfelelő funkciók a menüben vagy a teletextben.

Modelltől függően, a gombok elhelyezése és jelölése eltérhet a fentiektől.



## 7. A tévékészülék működtetése



**⏻**: TV be- és kikapcsolása.

**INPUT**: jelforrás kiválasztása.

**MENU**: belépés a főmenübe.

**CH+**: csatorna kiválasztása.

**CH-**: csatorna kiválasztása.

**VOL+**: hangerő növelése.

**VOL-**: hangerő csökkentése.

## 8. A tévékészülék első bekapcsolása után

A tévékészülék első bekapcsolása után megjelenik egy üdvözlő képernyő, amelyen nyelvet és országot választhat. Választhat jelforrást is, valamint végrehajthatja az indítási hangolást a képernyő utasításait követve.

## 9. Mellékelt tartozékok

- Magic távirányító (csak az UHD modelleknél)
- Hagyományos távirányító
- Gyors útmutató
- 2 db AAA típusú elem, 2 db AA (csak a Magic távirányítóhoz)
- Lábak és rögzítő csavarok

## 10. Lejátszás USB memóriáról

A készülékhez csatlakoztasson USB memóriaeszközt. Nyomja meg a HOME gombot a távirányítón. Indítsa el a Photo

& Video alkalmazást. Válassza ki a memóriaeszközt. Jelölje ki a kívánt fényképet vagy filmet.

Az összes USB eszközökkel nem garantált a kompatibilitás. Használjon FAT32/NTFS fájlrendszert, egy szakaszt, védelem nélkül. A formázás visszavonhatatlan módon töröl minden adatot a memória eszközről! Minden USB eszközt próbáljon ki (elsősorban az adatátviteli sebességet és felvétel megbízhatóságát). Amennyiben nem éri el a kívánt eredményt, akkor használjon másik memóriát. A felvétel és az időeltolás funkció megbízható működéséhez nagysebességű USB memóriára van szükség.

### Támogatott USB formátumok

Videó: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB

Audió: MP3, WAV, OGG, FLAC

Kép: JPEG, JPG, PNG

## 11. Teljes használati útmutató

A használati útmutató teljes változatát a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weblapon vagy a tévékészülékben találja meg.

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A készülék csomagolóanyagait a felhasználás helyén érvényes hulladékkezelési előírások szerint kell megsemmisíteni.



### A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE

A terméken vagy az annak dobozán feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni. A terméket az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosítás céljából. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók.

A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További információkat a helyi hulladékgyűjtő helyekről a polgármesteri hivatalban kaphat. A hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén, a helyi előírások szerinti bírság szabható ki.

#### Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A FAST ČR a.s. cég kijelenti, hogy a SLE 65US801TCSB, SLE 55US801TCSB, SLE 50US801TCSB, SLE 43US801TCSB, SLE 43FS801TCSB, SLE 32S801TCSB és a SLE 24S801TCSB készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található: [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu).

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

## Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

| #   | INFORMATION  | Value             | Value              | Value              | Value              | Unit            |
|-----|--|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------|
| 1   | Supplier name or trademark   | SENCOR            | SENCOR             | SENCOR             | SENCOR             |                 |
| 2   | Model identifier   | SLE<br>32S801TCSB | SLE<br>43FS801TCSB | SLE<br>43US801TCSB | SLE<br>50US801TCSB |                 |
| 3   | Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (SDR)                         | E                 | F                  | F                  | G                  |                 |
| 4   | On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR)                            | 25                | 43                 | 51                 | 68                 | W               |
| 5   | Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (HDR)                         | G                 | G                  | G                  | G                  |                 |
| 6   | On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode                            | 39                | 59                 | 69                 | 103                | W               |
| 7   | Off mode, power demand   | 0                 | 0                  | 0                  | 0                  | W               |
| 8   | Standby mode power demand  | 0.3               | 0.4                | 0.3                | 0.3                | W               |
| 9   | Networked standby mode power demand  | 0.7               | 0.5                | 0.4                | 0.5                | W               |
| 10  | Electronic display category  | Television        | Television         | Television         | Television         |                 |
| 11  | Size ratio   | 16 : 9            | 16 : 9             | 16 : 9             | 16 : 9             |                 |
| 12  | Screen resolution (pixels)   | 1366 x 768        | 1920 x 1080        | 3840 x 2160        | 3840 x 2160        | pixels          |
| 13  | Screen diagonal  | 80                | 108                | 108                | 126                | cm              |
| 14  | Screen diagonal  | 32                | 43                 | 43                 | 50                 | inches          |
| 15  | Visible screen area  | 27,4              | 49,8               | 49,9               | 67,6               | dm <sup>2</sup> |
| 16  | Panel technology used  | LED LCD           | LED LCD            | LED LCD            | LED LCD            |                 |
| 17  | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     | No                | No                 | No                 | No                 |                 |
| 18  | Voice recognition sensor available   | No                | No                 | No                 | No                 |                 |
| 19  | Room presence sensor available   | No                | No                 | No                 | No                 |                 |
| 20  | Image refresh frequency rate   | 60                | 60                 | 60                 | 60                 | Hz              |
| 21  | Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (years)         | 8                 | 8                  | 8                  | 8                  |                 |
| 22  | Minimum guaranteed availability of spare parts (years)                           | 7                 | 7                  | 7                  | 7                  |                 |
| 23  | Minimum guaranteed product support (years)                                       | 8                 | 8                  | 8                  | 8                  |                 |
|     | Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier                | 2                 | 2                  | 2                  | 2                  |                 |
| 24  | Power supply type:   | Internal          | Internal           | Internal           | Internal           |                 |
| i.  | External standardised power supply (included in the product box)                 | Standard name     | N/A                | N/A                | N/A                | N/A             |
|     | Input voltage  | N/A               | N/A                | N/A                | N/A                | V               |
|     | Output voltage   | N/A               | N/A                | N/A                | N/A                | V               |
| ii. | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | Standard name     | N/A                | N/A                | N/A                | N/A             |
|     | Required output voltage  | N/A               | N/A                | N/A                | N/A                | V               |
|     | Required delivered current   | N/A               | N/A                | N/A                | N/A                | A               |
|     | Required current frequency   | N/A               | N/A                | N/A                | N/A                | Hz              |



| #   | INFORMATION  |               | Value           | Value           | Unit            |
|-----|--|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1   | Supplier name or trademark   |               | SENCOR          | SENCOR          |                 |
| 2   | Model identifier   |               | SLE 55US801TCSB | SLE 65US801TCSB |                 |
| 3   | Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (SDR)                         |               | G               | G               |                 |
| 4   | On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR)                            |               | 82              | 105             | W               |
| 5   | Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (HDR)                         |               | G               | G               |                 |
| 6   | On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode                            |               | 122             | 114             | W               |
| 7   | Off mode, power demand   |               | 0               | 0               | W               |
| 8   | Standby mode power demand  |               | 0.3             | 0.3             | W               |
| 9   | Networked standby mode power demand  |               | 0.3             | 0.5             | W               |
| 10  | Electronic display category  |               | Television      | Television      |                 |
| 11  | Size ratio   |               | 16 : 9          | 16 : 9          |                 |
| 12  | Screen resolution (pixels)   |               | 3840 x 2160     | 3840 x 2160     | pixels          |
| 13  | Screen diagonal  |               | 139             | 164             | cm              |
| 14  | Screen diagonal  |               | 55              | 65              | inches          |
| 15  | Visible screen area  |               | 82,3            | 114,8           | dm <sup>2</sup> |
| 16  | Panel technology used  |               | LED LCD         | LED LCD         |                 |
| 17  | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     |               | No              | No              |                 |
| 18  | Voice recognition sensor available   |               | No              | No              |                 |
| 19  | Room presence sensor available   |               | No              | No              |                 |
| 20  | Image refresh frequency rate   |               | 60              | 60              | Hz              |
| 21  | Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (years):        |               | 8               | 8               |                 |
| 22  | Minimum guaranteed availability of spare parts (years)                           |               | 7               | 7               |                 |
| 23  | Minimum guaranteed product support (years)                                       |               | 8               | 8               |                 |
|     | Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier                |               | 2               | 2               |                 |
| 24  | Power supply type:   |               | Internal        | Internal        |                 |
| i.  | External standardised power supply (included in the product box)                 | Standard name | N/A             | N/A             |                 |
|     | Input voltage  |               | N/A             | N/A             | V               |
|     | Output voltage   |               | N/A             | N/A             | V               |
| ii. | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | Standard name | N/A             | N/A             |                 |
|     | Required output voltage  |               | N/A             | N/A             | V               |
|     | Required delivered current   |               | N/A             | N/A             | A               |
|     | Required current frequency   |               | N/A             | N/A             | Hz              |

| #  | CZ   | SK   | HU  | PL  |
|----|--|--|---|---|
| 1  | Název nebo ochranná známka dodavatele                                | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka                          | A szállító neve vagy védjegye   | Nazwa dostawcy lub znaktowarowy:  |
| 2  | Identifikační značka modelu dodavatele                               | Identifikačný kód modelu dodávateľa                                  | A szállító által megadott modellazonosság   | Identyfikator modelu dostawcy   |
| 3  | Třída energetické účinnosti u standardního dynamické horozsahu (SDR) | Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)  | Energiahatékonysági osztályszabványos dinamikataromány (SDR) esetén                         | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                   |
| 4  | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamické horozsahu (SDR)     | Prikon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)       | Bekapcsolt üzemmódnergiaigénye szabványos dinamikataromány (SDR) esetén                     | Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                      |
| 5  | Třída energetické účinnosti (HDR)                                    | Trieda energetickej účinnosti (HDR)                                  | Energiahatékonysági osztály(HDR)  | Klasa efektywności energetycznej (HDR)  |
| 6  | Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)    | Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)           | Bekapcsolt üzemmódnergiaigénye nagydinamikataromány (HDR) esetén                            | Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)                         |
| 7  | Vypnutý stav, příkon   | Prikon v režime vypnutia   | Kikapcsolt üzemmódnergiaigény   | Pobór mocy w trybie wyłączenia  |
| 8  | Příkon v pohotovostním režimu  | Prikon v režime pohotovosti  | Készenléti üzemmódnergiaigény   | Pobór mocy w trybie czuwania  |
| 9  | Příkon v síťovém pohotovostním režimu                                | Prikon v režime pohotovosti při zapojení v síti                      | Hálózatvezérelt készenléti üzemmódnergiaigény   | Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci  |
| 10 | Kategorie elektronického displeje                                    | Kategória elektronického displeja                                    | Elektronikus kijelző kategóriája  | Kategoria wyświetlacz elektronicznego   |
| 11 | Poměr stran  | Pomer strán  | Oldalarány  | Format obrazu   |
| 12 | Rozlišení obrazovky (vpixelech)                                      | Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)                            | Képernyőfelbontás (képpontok)   | Rozdzielczość ekranu (piksele)  |
| 13 | Úhlopříčka obrazovky   | Uhlopriečka zobrazovacej   | Képtáv  | Przekątna ekranu  |
| 14 | Úhlopříčka obrazovky   | Uhlopriečka zobrazovacej   | Képtáv  | Przekątna ekranu  |
| 15 | Viditelná plocha obrazovky   | Viditeľná plocha zobrazovacej  | Látható képernyőterület   | Widoczna powierzchnia ekranu  |
| 16 | Použitá technologie panelů   | Použitá technológia panelu   | Alkalmazott paneltechnológia  | Zastosowana technologia panelu  |
| 17 | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                             | K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)                     | Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll                                       | Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)                                       |
| 18 | Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu                               | K dispozícii je snímač rozpoznávania reči                            | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll  | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy  |
| 19 | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                            | K dispozícii je snímač prítomnosti v miestnosti                      | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll  | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu  |
| 20 | Obnovovací frekvence obrazu  | Obnovovací kmitočet obrazovky  | Képfrekvencia   | Częstotliwość odświeżania obrazu  |
| 21 | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):  | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do): | A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum): | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do): |
| 22 | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):                  | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):                | A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum):              | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):                                       |



| #   | CZ  | SK  | HU   | PL  |
|-----|---|---|--|---|
| 23  | Minimální garantovaná podpora výrobku (do):   | Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):   | Garantált terméktámogatás legalább eddig ( dátum):                                   | Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):  |
| 24  | Typ napájení:   | Typ zdroja napájania:   | A tápegység típusa:  | Typ zasilacza:  |
| i.  | Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku)<br>Standardní název               | Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)<br>Štandardný názov         | Szabványos külső áramforrás (a termékdobozban)<br>Szabvány neve                      | Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem)<br>Tytuł normy                            |
|     | Vstupní napětí  | Vstupné napätie   | Bemeneti feszültség  | Napięcie wejściowe  |
|     | Výstupní napětí   | Výstupné napätie  | Kimeneti feszültség  | Napięcie wyjściowe  |
| ii. | Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku)<br>Standardní název | Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)<br>Štandardný názov | Külső, szabványos megfelelő áramforrás (haa termékdoboznakem része)<br>Szabvány neve | Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)<br>Tytuł normy |
|     | Požadované výstupní napětí  | Požadované výstupné napätie   | Előírt kimeneti feszültség   | Wymagane napięcie wyjściowe   |
|     | Požadovaný dodávaný proud   | Požadovaný prúd   | Előírt szállított áram   | Wymagane natężenie prądu  |
|     | Požadovaný kmitočet proudu  | Požadovaná frekvencia prúdu   | Előírt áramfrekvencia  | Wymagana częstotliwość prądu  |

